

**Генеральная Ассамблея**  
**Совет Безопасности**Distr.: General  
28 April 2010  
Russian  
Original: English**Генеральная Ассамблея**  
**Шестьдесят четвертая сессия**  
Пункты 14 и 18 повестки дня**Совет Безопасности**  
**Шестьдесят пятый год****Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ**  
**и их последствия для международного мира,**  
**безопасности и развития****Положение на оккупированных территориях**  
**Азербайджана****Письмо Постоянного представителя Азербайджана**  
**при Организации Объединенных Наций от 27 апреля**  
**2010 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь обратиться к вопросу, имеющему исключительно важное значение для моей страны. Правительство Азербайджанской Республики неоднократно заявляло, что, несмотря на прилагаемые политические усилия к скорейшему урегулированию конфликта в Нагорно-Карабахском регионе Азербайджана и вокруг него на основе общепринятых норм и принципов международного права, политика и практика Республики Армения со всей очевидностью свидетельствуют о ее намерении добиваться аннексии азербайджанских территорий, которые она захватила с помощью военной силы и на которых она осуществила этническую чистку. Так, на оккупированных территориях Азербайджана предпринимаются последовательные меры к дальнейшей консолидации нынешнего статус-кво оккупации, в том числе путем строительства поселений, разрушения и присвоения исторического и культурного наследия и систематического нарушения имущественных прав азербайджанских перемещенных лиц.

С 30 января по 5 февраля 2005 года на оккупированных территориях Азербайджана находилась миссия Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Основным итогом визита миссии был ее доклад, в основу которого был положен всесторонний анализ ситуации на местах. Самым важным выводом в докладе был вывод о том, что во время визита миссия нашла доказательства присутствия армянских поселенцев на оккупированных территориях Азербайджана (см. A/59/747-S/2005/187, приложение II).



На основе выводов доклада миссии сопредседателя Минской группы ОБСЕ в их письме от 2 марта 2005 года Постоянному совету ОБСЕ предостерегли от любого дальнейшего заселения оккупированных территорий Азербайджана. Ввиду большого объема подготовительной работы, которую необходимо было бы проделать, прежде чем стало бы возможным возвращение беженцев и внутренне перемещенных лиц в места их постоянного проживания на этих территориях, сопредседатели рекомендовали, чтобы «соответствующие международные учреждения провели новую оценку потребностей, а также финансовых средств, необходимых в регионе, в частности для целей расселения» тех, кто переехал на оккупированные территории Азербайджана. Они также призвали стороны «ускорить переговоры по достижению политического урегулирования, в частности в целях решения проблемы поселенцев и недопущения изменений в демографическом составе региона, что могло бы еще больше затруднить любые будущие усилия по достижению урегулирования путем переговоров». Сопредседатели особо отметили в связи с этим, что «чем дольше поселенцы будут оставаться на оккупированных территориях, тем глубже они будут пускать корни и тем больше будут привязаны к своим нынешним местам проживания» и что «сохранение такой ситуации в течение длительного времени может создать *fait accompli*, что серьезно осложнило бы мирный процесс» (см. A/59/747-S/2005/187, приложение I).

Более пяти лет прошло с момента визита миссии по установлению фактов на оккупированные территории Азербайджана и представления сопредседателями Минской группы ОБСЕ своих рекомендаций. Однако ввиду неконструктивной позиции Армении в текущем мирном процессе ничего не было сделано для демонтажа поселений и недопущения дальнейшего переселения колонистов на оккупированные территории. Кроме того, многочисленные сообщения, в том числе из армянских источников (см. приложение), свидетельствуют о том, что Республика Армения, непосредственно с помощью своих собственных средств или же косвенно, действуя через подконтрольный ей сепаратистский режим и при содействии армянской диаспоры, продолжала незаконную деятельность на оккупированных территориях Азербайджана. Так, в этот период армянские поселенцы побуждались к переезду на эти территории, в том числе в районы, примыкающие к оккупированному Нагорно-Карабахскому региону Азербайджана, прежде всего в Лачинский, Калбаджарский и Зангеланский районы. Помимо этого, в этот период принимались целенаправленные меры, направленные на изменение исторических и культурных особенностей оккупированных районов, откуда были изгнаны их азербайджанские жители. В этом отношении мнимые проекты «восстановления» и «развития» в Шуше — одном из самых красивых культурных и исторических центров Азербайджана — и «археологические раскопки» в Агдаме, в обоих случаях ведущиеся с единственной целью стирания любых следов, указывающих на азербайджанские культурные и исторические корни, и оправдания политики территориальной экспансии, дают повод для серьезной озабоченности и справедливого возмущения.

Следует отметить в связи с этим, что Армения как оккупирующая держава обязана выполнять ряд обязательств, налагаемых международным гуманитарным правом, которые перечислены в Гаагском положении 1907 года (как части международного обычного права), а также в четвертой Женевской конвенции и ее Протоколе I, стороной которых Армения является. Так, в статье 49 четвертой Женевской конвенции говорится, что «оккупирующая держава не может депортировать или переводить части своего гражданского населения на оккупированную ею территорию». Это составляет основу и является отражением законоположения, запрещающего создавать на оккупированных территориях поселения граждан оккупирующей державы или лиц, поощряемых оккупирующей державой, открыто или иным способом, к изменению демографического баланса.

Армения является также стороной Гаагской конвенции о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта и протоколов к ней 1954 и 1999 годов, которые, в частности, запрещают и не допускают на оккупированной территории любые археологические раскопки, а также любые модификации или изменение вида использования культурной ценности, которые имеют целью скрыть или уничтожить свидетельства культурного, исторического или научного характера.

Помимо традиционных норм гуманитарного права, Армения обязана также соблюдать в отношении оккупированных территорий положения тех международных договоров по правам человека, стороной которых она является, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Европейскую конвенцию о правах человека.

В той мере, в какой Армения нарушила применимые нормы права при оккупации азербайджанской территории, она несет ответственность по международному праву. В этой связи важно отметить, что Армения несет ответственность не только за действия своих вооруженных сил и других органов и агентов ее правительства, но и за действия подконтрольного ей сепаратистского режима, незаконно созданного ей на оккупированных территориях.

С учетом вышесказанного и в целях обеспечения уважения принципов справедливости и законности в контексте усилий по урегулированию конфликта правительство Азербайджанской Республики обратилась с просьбой к сопредседателям Минской группы ОБСЕ провести миссию по установлению фактов на оккупированных территориях Азербайджана для расследования ситуации на местах в свете четких обязательств заинтересованных государств, изложенных в соответствующих международно-правовых документах.

Я был бы признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 14 и 18 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Агшин Мехдиев  
Посол  
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя  
Азербайджана при Организации Объединенных Наций  
от 27 апреля 2010 года на имя Генерального секретаря**

**Документально подтвержденные факты из армянских  
источников, свидетельствующие о продолжающейся  
организованной практике заселения и другой незаконной  
деятельности на оккупированных территориях Азербайджана<sup>a</sup>**

1. **«Правительство Нагорно-Карабахской Республики» выделило  
700 млн. армянских драмов на программу ипотечного кредитования,  
19 марта 2007 года<sup>b</sup>**

Семьсот миллионов армянских драмов из государственного бюджета «Нагорно-Карабахской Республики (НКР)» выделено на программу ипотечного кредитования. Медиамакс сообщает, что «премьер-министр НКР Анушаван Даниелян рассказал об этом, отвечая на вопросы посетителей сайта газеты «Азат Арцах». Он отметил, что возможность улучшения жилищных условий будет предоставляться не только молодым семьям, но и гражданам, которые будут отобраны экспертной комиссией. «Нагорно-Карабахская Республика» является единственной страной в регионе, которая за счет государственного бюджета взялась за реализацию программы ипотечного кредитования на льготных условиях — 6 процентов годовых на 20 лет», — заявил Анушаван Даниелян. Правительство «НКР» разрабатывает также социальную ипотечную программу, реализацию которой планируется начать в 2008 году.

2. **Возрождение искусств: план восстановления «Шуши» путем возвращения  
к его корням как центра культуры, 15 июня 2007 года<sup>c</sup>**

Предложения о превращении города «Шуши» в центр искусств, ремесел, образования и туризма к 2020 году были подготовлены американской компанией «Сема Ассошиэйтс». По просьбе фонда возрождения «Шуши» группа архитекторов компании во главе с иранцем армянского происхождения Седой Ягубяном посетила этот город в Нагорном Карабахе в прошлом году. Они завершили разработку проекта после четырех месяцев работы без какого-либо вознаграждения... Фонд открыл кинотеатр «Ереван» на 400 мест в «Шуши», оснащенный современной немецкой и японской аппаратурой, в этом году 9 мая в день, который традиционно отмечается как день освобождения «Шуши»... восстановление «Шуши» будет способствовать привлечению инвестиций в город и росту занятости и численности населения.

---

<sup>a</sup> В настоящем приложении с информацией из армянских источников есть ссылки на изначальные названия исторических азербайджанских мест Шуша, Лачин, Калбаджар и Зангелан в армянской топонимике «Шуши», «Бердзор-Кашатаг», «Карвачар» и «Ковсакан» соответственно, что является еще одним свидетельством целенаправленных попыток Армении стереть азербайджанское историческое и культурное наследие на оккупированных территориях. Поэтому эти и другие искаженные имена собственные и исторические события даются по всему тексту в кавычках.

<sup>b</sup> См. <http://banks.am/en-news-2-1340.html>[http://www.banks.am/eng/index.php?sub=shownews&newsid=20070319\\_3](http://www.banks.am/eng/index.php?sub=shownews&newsid=20070319_3).

<sup>c</sup> См. <http://banks.am/en-news-2-1340.html>.

**3. Диаспора заинтересована в заселении этих территорий, 18 июня 2007 года<sup>d</sup>**

«Мы решили проблему военными средствами, но мы должны идти дальше и заселить эти территории», — сказал Вахрам Геворкян, председатель неправительственной организации «Земля обетованная», созданной в 2000 году. Организация занимается выполнением проектов заселения освобожденных территорий с 2001 года. Геворкян добавил: «Мы только что поняли, что эти территории необходимо заселять. Если бы мы смогли начать процесс заселения при помощи армян во всем мире, вопрос о территориях не был бы предметом переговоров и Азербайджан не заявлял бы о своих правах на эти территории...».

**4. Содействие росту населения: жители Нагорного Карабаха имеют все основания для того, чтобы заключать брак и иметь детей, 11 января 2008 года<sup>e</sup>**

«Государство» планирует обеспечить рост населения с помощью программы расселения. Программа осуществляется во всем Карабахе. Серж Амирханян, руководитель «департамента по миграции, беженцам и иммигрантам НКР», говорит, что в 2007 году в рамках программы расселения в Карабахе было построено 67 домов и 23 восстановлено. Восемьсот миллионов драмов (2 667 000 долл. США) было выделено иммигрантам на покупку жилья. Он подчеркнул, что 20–30 семей подали заявления на жительство в «Карвачаре», где ежегодно строится от 8 до 10 домов... По словам Амирханяна, средства, выделяемые на программу расселения, следует по меньшей мере удвоить. Из «государственного» бюджета выделяется до 1 млрд. драмов (около 330 000 долл. США) ежегодно. Амирханян считает, что с этой целью необходимо мобилизовать также средства из частных источников... В 2007 году в Карабах на постоянное жительство переселилась 241 семья; программой расселения охвачено 445 человек».

**5. «Президент НКР»: «Кашатагский район» имеет стратегическое значение для армянского народа, 1 апреля 2008 года<sup>f</sup>**

В «Бердзорском административном центре» Кашатагского района Нагорно-Карабахской Республики состоялась трехдневная конференция (28–30 марта), которая была посвящена развитию региона. «Эта конференция, которая посвящена развитию Кашатагского региона», является первой в своем роде, и я надеюсь, что она станет основой для проведения аналогичных мероприятий в будущем. Она будет способствовать эффективному решению существующих в районе проблем, а также реализации программ, направленных на его дальнейшее развитие», — сказал «Президент НКР» Бако Саакян, выступая на открытии конференции.

<sup>d</sup> См. [http://www.armenianow.com/features/7429/arts\\_revival\\_plan\\_to\\_rebuild\\_shush](http://www.armenianow.com/features/7429/arts_revival_plan_to_rebuild_shush).

<sup>e</sup> См. <http://aramanoogian.blogspot.com/2007/06/diaspora-is-interested-in-resettlement.html>.

<sup>f</sup> См. [http://www.armenianow.com/features/8051/population\\_promotion\\_nagornokarab](http://www.armenianow.com/features/8051/population_promotion_nagornokarab).

**6. Тридцать армянских семей живут в освобожденном «Ване»,  
20 февраля 2009 года<sup>g</sup>**

«Ван», Нагорный Карабах — Вардан Варданян и его жена переехали в деревню «Ван», когда она была основана в 1999 году. Двое их детей, пятилетний сын Серго и двухлетняя дочь Ани-Ван, здесь родились. Деревня «Ван» находится в «Кашатагском районе» Нагорного Карабаха на берегах реки «Вогжи». Г-н Варданян и его семья живут в одной из комнат на втором этаже местной школы, которая находится всего лишь в 3 км от реки Аракс на границе с Ираном. «Когда мы приехали сюда, жизнь в Армении была достаточно сложной. Я из города Берда, моя жена — из Севана. Когда мы поселились в «Ване», ежемесячная зарплата учителя здесь была в два раза выше, чем зарплата учителя в Армении. Те, кто сюда приехал жить, уже не хотят уезжать. Помимо того, что моя жена и я являемся учителями и получаем ежемесячную зарплату, мы также можем держать домашний скот и заниматься садоводством», — говорит он [...] Юрик Егян, деревенский староста, соглашается: «В «Ване» существует проблема жилья». Он добавляет, что недавно государственные чиновники после разговоров с жителями стали выделять средства на различные местные проекты, а также предоставлять ссуды на приобретение домашнего скота [...] В прошлом, в советские времена, «Ван» назывался Джангербеили, и там жили только азербайджанцы [...] Г-н Варданян не хочет даже слышать, что когда-нибудь эти земли могут быть переданы Азербайджану в качестве гарантий мира. «Такие слухи ходят, однако эти земли не были нам даны в подарок; эти земли были освобождены кровью, и эти земли никогда не будут возвращены. Как мы можем вернуть эти земли? Это земли наших предков, это Армения. Я не думаю, что кто-либо падет настолько низко, чтобы подписать документ о возвращении этих земель. Я не могу себе представить такого армянского предателя», — особо отмечает он... Жители «Вана» в основном из деревни Даратумб в Ехегнадзорском районе Армении. Даратумб находится на пути к Селимскому горному перевалу, ведущему к озеру Севан. Более половины года там холодно, и условия жизни не самые лучшие. «Поскольку сегодня Даратумб слишком мал для его жителей, часть жителей деревни, в основном молодые семьи, переехала в «Ван». В настоящее время в этой деревне проживает 30 семей и 127 человек. Есть и многодетные семьи. Например, Хусик Хачатрян имеет семеро детей, один из которых уже женился. Деревня расширяется не только за счет переселения, но и за счет естественного роста. В этом году уже родились пятеро детей», — говорит г-н Егян... «Ван» был основан в 1999 году. Феликс Хайрапетян был основателем деревни и ее первым старостой. Почему они назвали деревню «Ван»? Вот как объясняет это деревенский староста: «Ну, во-первых, поскольку ее соседями были «Муш», «Алашкерт» и «Беркри», совершенно естественно, что эту деревню следовало назвать «Ван». «Муш», «Алашкерт» и «Беркри» — это названия населенных пунктов старой Армении, которая сегодня является частью Турции; город «Ван» сегодня в Турции является колыбелью армянской цивилизации. Г-н Варданян, директор школы, добавляет: «Это была инициатива Алексана Хакобяна, бывшего руководителя Кашатагского района, который хотел восстановить исторические названия». Г-н Варданян считает, что те, кто там остался, никогда не вернуться и никто не может отдать эти земли, поскольку здесь уже похоронены люди».

---

<sup>g</sup> См. на сайте [www.reporter.am/go/article/2009-02-20-30-armenian-families-live-in-liberated-van](http://www.reporter.am/go/article/2009-02-20-30-armenian-families-live-in-liberated-van).

**7. Хованесян подчеркивает неотложную необходимость заселения «освобожденных» территорий, 21 мая 2009 года<sup>h</sup>**

«Неотложная необходимость заселения «освобожденных» территорий вокруг «Нагорно-Карабахской Республики» была предметом жарких дискуссий в четверг во время проведения парламентского «круглого стола» с премьер-министром Армении Тиграном Саргсяном... Обсуждение этого вопроса началось с заданного Вааном Хованесяном, лидером парламентского блока «Армянская революционная федерация», премьер-министру вопроса о состоянии работы по заселению «освобожденных территорий»... Премьер-министр подтвердил, что Карабах всегда будет важным приоритетом в экономической, внешней и внутренней политике Армении, и, как следствие, экономическое развитие Карабаха всегда будет частью государственных программ Армении. Развитие всех сторон [жизни] Карабаха следует ускорить, чтобы создать более благоприятные условия для жизни и роста, сказал Саргсян, добавив, что проблема переселения была постоянной темой обсуждения с президентом и премьер-министром Карабаха.

**8. Корни роста: наряду с продолжением мирного процесса Карабах концентрирует внимание на демографических и социальных вопросах, 22 мая 2009 года<sup>i</sup>**

В настоящее время только в «Кашатагском районе» проживает до 12 000 человек. В 2008 году в район переехали 47 семей (462 человека)... в 2008 году кашатагским фермерам было выделено до 70 млн. драмов (190 000 долл. США) в виде сельскохозяйственных ссуд, благодаря чему было засеяно 9500 га земель. В 2009 году за счет государственных средств были восстановлены 16 оросительных каналов и будет взята в аренду сельхозтехника. В районном центре «Бердзор» сооружается два многоквартирных жилых дома, 10 домов для многодетных семей уже построены...

**9. Битва за «Шуши»: панармянская благотворительная организация планирует организовать сбор средств для этого ключевого карабахского города, 29 мая 2009 года<sup>j</sup>**

Средства, которые будут собраны благодаря проведению в этом году ежегодного телемарафона, организуемого Всеамериканским фондом «Хаястан» (Армения) в ноябре, будут использованы для восстановления «Шуши», стратегически важной цитадели в Нагорном Карабахе... В 2008 году в «Шуши» был реализован ряд проектов: частично восстановлена водопроводная система и трубопровод, соединяющий «Шуши» с Тадевосским источником, снабжающим город водой. Почти завершен монтаж газораспределительных систем. На эти проекты из государственного бюджета было израсходовано около полутора миллиарда драмов (5 млн. долл. США). Фонд возрождения «Шуши» оказал помощь в строительстве в городе туристического центра, а также в продолжающемся восстановлении корпусов типографии и исторической «зеленой» аптеки. Продолжаются работы по ремонту городской канализационной системы. Восстанавливаются также восточные бани и старый рынок. Фонд Туфенкяна профинансировал восстановление музея местного фольклора «Шуши». В «Шуши» в настоящее время проживает 3600 человек.

<sup>h</sup> См. [www.asbarez.com/62784/hovanessian-stresses-urgency-of-resettling-liberated-territories/](http://www.asbarez.com/62784/hovanessian-stresses-urgency-of-resettling-liberated-territories/).

<sup>i</sup> См. <http://armenianow.com/hy/node/9874>.

<sup>j</sup> См. [www.armenianow.com/features/9914/battle\\_of\\_shushi\\_panarmenian\\_char](http://www.armenianow.com/features/9914/battle_of_shushi_panarmenian_char).

**10. Новые раскопки, новые гостиницы, больше туристов: Нагорный Карабах готовится к туристическому буму в этом году, 12 июня 2009 года<sup>k</sup>**

2009 год обещает быть критически важным для туризма в Карабахе в связи с тем, что «правительство Нагорного Карабаха планирует начать реализацию новых программ развития туризма и ожидает в этом году приезда «в страну» большого числа туристов. В этом году «правительство» выделило 40 млн. драмов (108 000 долл. США) на развитие этой сферы, что в четыре раза больше по сравнению с аналогичной цифрой в прошлом году. «Правительство» объявило, что туризм является приоритетной сферой экономики Карабаха и что оно выделяет средства на проекты восстановления там исторических памятников... В 2009 году «правительство» выделит 350 млн. драмов (около 945 000 долл. США) на реставрацию памятников и объектов культурного наследия. Реставрационные работы будут проведены в «Амарасе» и «Гтчаванке», в «церкви Пткес Берк Ван» в «Улупапе», в «Тогге», «Давидаванке», крепости Аскеран и «Чанкатаге». Раскопки будут проводиться в пещере «Азохская» и в «Тигранакерте». Этот список постоянно пополняется новыми памятниками. Недавно на территории деревни Новруглу, Агдамский район, был найден удивительной красоты «хачкар» (13 век).

**11. Рождаемость в «Кашатагском районе НКР» в пять раз превышает смертность, 17 июля 2009 года<sup>l</sup>**

В настоящее время численность населения в «Кашатагском районе НКР» составляет около 8000 человек. По словам Камо Мартиросяна, «главы администрации Кашатагского района», рождаемость в районе растет с октября 2008 года. «Деревенским жителям предоставляются беспроцентные займы на ведение сельскохозяйственных работ. В сентябре 2009 года им была предоставлена ссуда на приобретение скота», — сказал Камо Мартиросян. «Глава администрации» подчеркнул, что основными проблемами в настоящее время являются прежде всего жилье, развитие инфраструктуры, восстановление дорожной и коммуникационной сети и водоснабжение».

**12. Фонд Туфенкяна объявляет о новой «Кашатагской» инициативе, 23 октября 2009 года<sup>m</sup>**

«Кашатаг», «Нагорно-Карабахская Республика». — В последний день празднеств жители этой отдаленной деревни вместе с видными политическими деятелями и членами международного сообщества собрались для того, чтобы вновь открыть в «Хаке» старинную «церковь Св. Минаса». Освящение церкви совпало также с открытием нового источника питьевой воды в селе, придав этому событию еще большую торжественность и подтвердив приверженность армян восстановлению и сохранению своего исторического наследия в этом пострадавшем от войны анклавом... «Село Хак» находится в отдаленном районе «Кашатага» (ранее — «Лачин») — стратегически важном районе, соединяющем Карабах с Арменией. Проект в «селе Хак» является самой последней инициативой базирующегося в Нью-Йорке Фонда Туфенкяна. Благодаря ряду социальных и экономических проектов Фонд способствует развитию и заселе-

---

<sup>k</sup> См. [www.armenianow.com/hy/node/9988](http://www.armenianow.com/hy/node/9988).

<sup>l</sup> См. [www.panarmenian.net/eng/society/news/34308/Birth\\_rate\\_is\\_5\\_times\\_the\\_death\\_rate\\_in\\_NKR\\_Kashatagh\\_region](http://www.panarmenian.net/eng/society/news/34308/Birth_rate_is_5_times_the_death_rate_in_NKR_Kashatagh_region).

<sup>m</sup> См. [www.asbarez.com/70860/tufenkian-foundation-unveils-new-kashatagh-initiative/](http://www.asbarez.com/70860/tufenkian-foundation-unveils-new-kashatagh-initiative/).



нию Кашатага после войны. Одновременно с этим Фонд занимается восстановлением и сохранением армянских памятников, которые находятся на этих землях. Г-жа Вирджиния Девис из Нью-Йорка оказала щедрую поддержку, которая позволила Фонду восстановить «церковь Св. Минаса» и ввести в действие систему водоснабжения «Хака». Специально прилетев на церемонию Девис откровенно и с гордостью говорила об этом проекте, который она посвятила незабвенной памяти своей бабушки Вирджини Мурадян, пережившей «армянский геноцид 1915 года»... «Это только начало», — сказала Девис. После «Хака» мы начнем проекты в двух других селах — «Мириге» и «Хочанце». Эти проекты, как и работа в «Хаке», будут заключаться в восстановлении старых церквей,... а также реализации проектов развития и создания инфраструктуры для живущих здесь переселенцев. «После этих двух сел будут еще два, и эти работы будут вестись во всем районе».

**13. «Телемарафон-2009»: президент Саргсян объявляет о начале сбора средств для панармянской благотворительной организации на приеме в Москве 27 октября 2009 года<sup>а</sup>**

25 октября президент Республики Армения и председатель Совета попечителей Всеармянского фонда «Айастан» Серж Саргсян организовал прием по случаю сбора средств в рамках ежегодной кампании «Телемарафон-2009», сообщает пресс-служба президента. Это мероприятие проводилось в гостинице «Арагат Парк Хаятт» в Москве и в нем приняли участие более 80 предпринимателей армянского происхождения. Собранные средства будут направляться на программы развития «Шуши». Обращаясь к нашим соотечественникам, присутствовавшим на приеме, президент Армении сказал: «Как вам известно, начался ежегодный сбор средств Всеармянского фонда «Айастан», который часто называют «национальной данью». На этот раз наши пожертвования будут направлены на программы развития города «Шуши», того «Шуши», который был одним из образовательных и культурных центров Восточной Армении, того «Шуши»... Я призываю вас щедро участвовать в сборе пожертвований, как на протяжении веков подобало нашим филантропам и меценатам. Чтобы вы ни дали, не будет больше, чем та кровь, которую отдали те, кто освободил «Шуши». Будем же достойны их святого дела.

**14. Премьер-министр Армении призывает членов правительства внести личный вклад в восстановление «Шуши», 26 ноября 2009 года<sup>б</sup>**

Премьер-министр Армении Тигран Саркисян призвал членов правительства внести личный вклад в восстановление города «Шуши» и об этом он сказал на заседании правительства в четверг. Он напомнил, что ежегодный международный телемарафон по сбору средств Всеармянского фонда «Айастан» будет проведен 26 ноября в Лос-Анджелесе (США) и что большая часть пожертвований будет направлена на восстановление «Шуши»... «Восстановление Шуши для нас — вопрос национального достоинства. Все здесь присутствующие должны принять участие в сборе средств и подать личный пример своим родственникам и друзьям, чтобы обеспечить более широкое участие. Я и моя семья будут также в этом участвовать и сделают пожертвования», — сказал Саркисян.

<sup>а</sup> См. [www.armenianow.com/hy/node/10716](http://www.armenianow.com/hy/node/10716).

<sup>б</sup> См. [www.nkrusa.org/news/daily\\_news.php?id=1670](http://www.nkrusa.org/news/daily_news.php?id=1670).

**15. Армянским должностным лицам предложено сделать пожертвования для Карабаха, 26 ноября 2009 года<sup>р</sup>**

Премьер-министр Тигран Саркисян настоятельно призвал своих министров и других высокопоставленных членов правительства в четверг принять активное участие в ежегодном сборе средств диаспоры, организуемом панармянской благотворительной организацией, для финансирования инфраструктурных проектов в Нагорном Карабахе.

**16. «Рыцари» отправляют предметы медицинского назначения стоимостью 425 000 долл. США в Армению, 24 марта 2010 года<sup>ч</sup>**

«Бердзор» лучше укомплектован кадрами и имеет 8 врачей, 5 медсестер, акушерку и 10 санитарных работников. В «Ковсакане»... «правительство» планирует построить большую клинику...

**17. Российские армяне финансируют ремонт улиц в «Шуши», 26 марта 2009 года<sup>г</sup>**

Всеармянский фонд «Айастан» после того, как он недавно начал ремонт улиц «Гарегина Нждеха» и «Алека Манукяна», двух главных улиц «Шуши», приступил к восстановлению экономической и социальной инфраструктуры города. В настоящее время реализуются три проекта ремонта улиц благодаря взносам российско-армянской общины, сделанным во время «Телемарафона-2009». После сооружения системы канализации, водоснабжения и удаления сточных вод улицы и тротуары (около 950 м) будут вымощены и отремонтированы и будут установлены фонарные столбы. Проект будет завершен разбивкой полутораметровых газонов между проезжей частью улиц и тротуаром. До начала этого проекта жители «Шуши» уже не верили, что жизнь может измениться к лучшему в их городе», — сказал Григорий Аванесян, директор «департамента городского развития и архитектуры администрации Шуши». «В этой части города довольно интенсивное движение, жители часто пользуются телефонной станцией и банком или посещают культурный центр, хотя при этом до настоящего времени улицы были в ужасном состоянии. «Улица Алека Манукяна» является местом, где расположена пожарная часть и часто посещаемая «церковь Св. Ованнеса Мкртича», построенная в 1847 году и более широко известная под названием «Зеленая церковь» из-за цвета ее купола. «В этом году основная цель, которая стоит перед нами, заключается в выполнении ряда проектов, направленных на то, чтобы помочь «Шуши» встать на ноги», — сказал Ара Варданян, исполнительный директор Всеармянского фонда «Айастан». «Я надеюсь, что наши усилия по восстановлению города позволят внести большой вклад в укрепление связи жителей «Шуши» с городом и не будут ограничиваться только инициативами Фонда».

---

<sup>р</sup> См. [www.azatutyun.am/content/article/1888788.html](http://www.azatutyun.am/content/article/1888788.html).

<sup>ч</sup> См. [www.mirrorspectator.com/?p=3175](http://www.mirrorspectator.com/?p=3175).

<sup>г</sup> См. [www.reporter.am/go/article/2010-03-26-russian-armenians-fund-shushi-streets-renovation](http://www.reporter.am/go/article/2010-03-26-russian-armenians-fund-shushi-streets-renovation).

**18. Конгрессмен Соединенных Штатов Франк Паллоне дает высокую оценку гуманитарным усилиям Фонда «Армения», 7 апреля 2010 года<sup>s</sup>**

Лос-Анджелес. — Конгрессмен Франк Паллоне (демократ, штат Нью-Джерси), сопредседатель фракции в Конгрессе по армянским вопросам, посетил штаб-квартиру Фонда «Армения» в западном регионе Соединенных Штатов в понедельник, 29 марта, и встретился с членами правления и его сотрудниками. Председатель Фонда «Армения» по западному региону Соединенных Штатов Ара Агишян приветствовал конгрессмена Паллоне и поблагодарил его за то, что он нашел время и посетил штаб-квартиру Фонда. «Я хочу выразить мою признательность конгрессмену за его постоянную поддержку Армении, а также за его инициативу увеличить размер оказываемой гуманитарной помощи Армении и «Арцаху», — сказал Агишян. Конгрессмен Паллоне поздравил Фонд «Армения» с успешной организацией «Телемарафона-2009», в ходе которого удалось собрать почти 16 млн. долл. США на восстановление колыбели армянской цивилизации — героического города «Шуши». Он высоко оценил работу Фонда в гуманитарной области и в сфере развития, особенно реализацию им инфраструктурных проектов в отдаленных селах на границе в Армении и «Арцахе», которые изменили в лучшую сторону жизнь десятков тысяч людей за последние 18 лет... «Армения фанд, Инк.» является некоммерческой корпорацией, пользующейся на основании статьи 501(с)(3) правом на освобождение от налогов, которая была основана в 1994 году для оказания крупномасштабной гуманитарной и инфраструктурной помощи Армении и Нагорному Карабаху. С 1991 года Фонд «Армения» предоставил более 190 млн. долл. США в виде помощи на цели развития Армении и Нагорному Карабаху. «Армения фанд, Инк.» является филиалом в западном регионе Соединенных Штатов Всеармянского фонда «Айастан», идентификационный номер налогоплательщика: 95-44856698.

**19. Армения: правительственная делегация Армении посетила город «Шуши», 13 апреля 2010 года<sup>t</sup>**

Правительственная делегация Республики Армения во главе с премьер-министром Тиграном Саркисяном посетила город «Шуши» в рамках трехдневного рабочего визита в «Нагорно-Карабахскую Республику». Как сообщается, в средней школе им. Мурацана состоялась торжественная церемония открытия компьютерного класса при участии глав правительств армянских государств — Тиграна Саркисяна и Ары Арутюняна. Класс был оснащен компьютерами, подаренными правительством Армении, стоимостью около 3 миллионов драмов. Премьер-министр Армении лично ознакомился с его техническими возможностями. Реализованные и планируемые проекты ремонта зданий в «Шуши» обсуждались в Центре искусств, ремесел и туризма «Шуши». Акцент делался на программы строительства, реализуемые Всеармянским фондом. Во время трехдневного рабочего визита в «НКР» премьер-министра Армении Тиграна Саркисяна сопровождали члены кабинета и губернаторы Армении.

<sup>s</sup> См. [www.asbarez.com/79030/u-s-rep-frank-pallone-praises-armenia-funds-humanitarian-efforts/](http://www.asbarez.com/79030/u-s-rep-frank-pallone-praises-armenia-funds-humanitarian-efforts/).

<sup>t</sup> См. [www.kavkazweb.net/news/news.cgi?action=view&nid=01&yy=2010&mm=4&dd=13&message\\_id=12711710698691ZeuN5DxGZvtmy](http://www.kavkazweb.net/news/news.cgi?action=view&nid=01&yy=2010&mm=4&dd=13&message_id=12711710698691ZeuN5DxGZvtmy).

**20. Возрождение «Шуши»: Фонд намеревается вернуть «Шуши» его славу, превратив его в культурный центр армян, 27 апреля 2010 года<sup>ч</sup>**

В течение 10 лет Бакур Карапетян, писатель и фотограф с более чем 45-летним опытом, вынашивал идею создания национальной галереи фотографии в «Шуши». Фотографии, которые будут выставлены в галерее его мечты, будут собраны у армян со всех концов света, что позволит дать правдивую картину культурной и общественной жизни армянского народа, городов и населенных пунктов, где они жили, архитектурных памятников, которые они построили, войн и испытаний, которые выпали на их долю. «Шуши» был удостоен звания города-героя, символа победы... Фотографии спасут его от забвения», — говорит Карапетян. Неправительственная организация «Шуши», основанная Карапетяном, обращается на своем сайте ([www.shoushi.am](http://www.shoushi.am)) с призывом вносить средства в фонд галереи, предоставляя фотографии... Карапетян говорит, что одно из зданий в «Шуши» можно приспособить под галерею, если найти на его ремонт и оборудование 300 000 долл. США... Однако создание галереи — это не конечная цель фотографа. Он говорит, что это только малая часть его амбициозного плана превращения «Шуши» в общенациональный культурно-образовательный и туристический центр, плана сделать его более чем городом, который стал символом армянской победы. Фонд хочет, чтобы «Шуши» превратился в центр панармянской культуры и науки. «Шуши» было присвоено звание «город-герой», он — символ победы. Он заслуживает больше внимания, чем он сегодня получает... Даже после карабахской войны в «Шуши» сохранилось большинство памятников, относящихся к эпохе, когда он был хорошо известным центром книгопечатания и культуры. Фонд «Шуши» вместе с профессорами и студентами Ереванского инженерного университета провели в «Шуши» архитектурные изыскания.

---

<sup>ч</sup> См. [http://armenianow.com/arts/7182/shushi\\_renaissance\\_foundation\\_int](http://armenianow.com/arts/7182/shushi_renaissance_foundation_int).